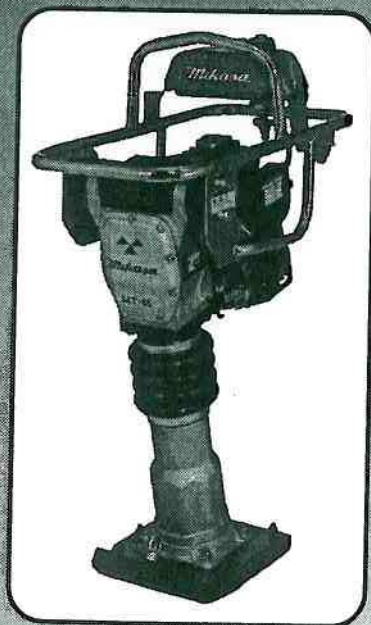


**Mikasa**

**PILLONNEUS  
PISCÓN COMPACTADOR  
VIBROCOSTIPATORI**

**MT-55/65H/72FW**

**MANUEL D'INSTRUCTIONS  
MANUAL DE INSTRUCCIONES  
MANUALE DELL' OPERATORE**



**IMER**

302-01802

**CARACTERISTIQUES TECHNIQUES / SPECIFICHE / ESPECIFICACIONES**

MODELE MODELLO MODELO		MT-55	MT-65H	MT-72FW
Hauteur hors-tout / Altezza / Altura global	mm	1010	1,065	1045
Lageur hors-tout / Larghezza / Anchura global	mm	370	370	410
Longueur hors-tout / Lunghezza / Longitud global	mm	670	740	720
Dimensions du patin / Dimensioni del piede / Tamamo zapata	mm	340 x 265	340 x 285	340 x 285
Course / Corsa del piede / Carrera	mm	30-70	40-85	50-85
Force de pression / Forza di compattazione / Fuerza del Impacto	kN	9.8	10.8-12.8	11.8-13.7
Coups / Frequenza battiti / Golpes	N°/1'	600-695	650-695	640-680
Poids en service / Peso operativo / Peso operativo	Kg	57	66	71

**MOTEUR / MOTORE / MOTOR**

MODELE / MODELLO / MODELO		ROBIN EH09	HONDA GX100	ROBIN EH12D
Type / Tipo / Tipo		moteur a essence 4 temps refroidi par air 4 tempi raffreddato ad aria motor gasolina 4 tiempos enfriado por aire		
Puissance / Potenza Max / Rendimento max	kW/g1'	1.8/4100	2.2/4100	2.6/3600

**Sound Power Level Chart**

Related Directive : Directive 2000/14/CE

Type of Equipment: Compaction machines

model	power source	Measured sound power level(dB)	Guaranteed sound power level(dB)	Max. Sound pressure level(dB)
MT-55	Robin EH09 1.7 kW	104	107	95
MT-65H	Honda GX-100 2.2kW	105	107	96
MT-72FW	Robin EH12-2D 2.6 kW	105	107	96
MT-76D	Yanmar L40 3.1kW	107	108	97

# CONSIGNES DE SECURITE

---

## ATTENTION

---

Le non-respect des instructions de ce manuel risque de provoquer de graves blessures ou la mort ! Cet équipement doit être seulement utilisé par du personnel compétent et ayant reçu la formation nécessaire. Ce matériel est destiné uniquement à l'industrie. Les consignes de sécurité ci-après doivent être observées lors de l'utilisation des pilonneuses Mt-52FW, MT55, MT-72FW.

## CONSIGNES GENERALES DE SECURITE

- **NE PAS** utiliser ou réparer cet équipement avant d'avoir lu complètement ce manuel.
  - Cet équipement ne doit pas être utilisé par des personnes mineures.
  - **NE JAMAIS** utiliser cet équipement sans vêtements de protection, lunettes de protection, chaussures à bouts ferrés et d'autres accessoires nécessaires pour le travail à effectuer.
  - **NE JAMAIS** utiliser cet équipement si l'on n'est pas en bonne forme physique du fait de la fatigue, la maladie ou l'absorption de médicaments.
  - **NE JAMAIS** utiliser cet équipement sous l'influence de drogues ou d'alcool.
  - **NE JAMAIS** utiliser des accessoires non recommandés par Mikasa pour cet équipement. Ceci risquerait d'endommager l'engin et/ou de blesser l'utilisateur.
  - Le constructeur dégage sa responsabilité en cas d'accident résultant de modifications de l'équipement.
  - Chaque fois que cela s'avère nécessaire, remplacer la plaque de firme, les autocollants d'utilisation et de sécurité lorsqu'ils deviennent difficiles à lire.
  - Toujours vérifier si la machine ne présente pas des fils ou des boulons desserrés avant de démarrer l'engin.
  - Faire toujours le plein dans un endroit bien ventilé, loin des étincelles et des flammes vives.
  -
- Rester toujours extrêmement prudent lorsqu'on manipule des liquides inflammables. Lors d'un plein, arrêter le moteur et le laisser refroidir. **NE PAS** fumer à proximité de la machine. Des vapeurs d'essence ou le déversement accidentel d'essence sur un moteur chaud risquent de provoquer un feu ou une explosion.
- **NE JAMAIS** utiliser la pilonneuse dans une ambiance explosive ou près de matériaux combustibles. Il existe un risque d'explosion ou de feu, provoquant de graves blessures, voire la mort.
  - Remplir le réservoir de carburant à ras bord est dangereux, car le carburant risque de couler.
  - **NE JAMAIS** toucher le tuyau d'échappement ou le cylindre lorsqu'il est chaud. Laisser ces parties refroidir avant de réparer le moteur ou la semelle.
  - Le moteur doit disposer d'une libre circulation d'air de refroidissement. Ne jamais utiliser cet équipement dans un endroit fermé ou étroit où la circulation d'air est limitée. Un flux d'air trop faible endommagera la pilonneuse ou le moteur et pourrait blesser. Attention : Le moteur de la pilonneuse dégage du monoxyde de carbone **MORTEL**.
  - **Hautes températures** – Laisser le moteur refroidir avant de compléter le niveau d'essence ou d'effectuer une réparation ou une opération d'entretien. Le contact avec des parties à haute température peut provoquer de graves brûlures.

# CONSIGNES DE SECURITE

---

## POUR VOTRE SECURITE PENDANT LE TRAVAIL

- **NE** faites **JAMAIS** fonctionner le moteur sans filtre à air. Le moteur pourrait être endommagé.
- Nettoyez fréquemment le filtre à air pour éviter un mauvais fonctionnement du carburateur.
- Assurez-vous toujours que l'opérateur connaît les consignes de sécurité et les techniques d'utilisation appropriées avant d'utiliser la pilonneuse.
- Stockez toujours l'équipement correctement lorsqu'il n'est pas utilisé, dans un lieu propre, à l'abri de l'humidité, hors de portée des enfants.
- N'utilisez **JAMAIS** des accessoires non recommandés par Mikasa pour cet équipement afin d'éviter d'endommager celui-ci et/ou vous blesser.
- Ne faites **JAMAIS** fonctionner le moteur sans filtre à air. Le moteur pourrait être endommagé.
- Lisez attentivement et suivez les procédures du Manuel d'Utilisation avant de mettre en route cet engin.
- Assurez-vous toujours que l'opérateur connaît les consignes de sécurité et les techniques d'utilisation appropriées avant d'utiliser la pompe.
- Stockez toujours l'équipement correctement lorsqu'il n'est pas utilisé, dans un lieu propre, à l'abri de l'humidité, hors de portée des enfants.
- Reportez-vous au **Manuel Utilisateur du Moteur ROBIN** concernant les problèmes techniques ou les informations recommandées par Mikasa pour cet équipement afin d'éviter tout dommage à l'équipement et/ou des blessures à l'utilisateur.

## Transport

- Arrêtez toujours le moteur avant le transport.
- Serrez le bouchon de carburant et fermez le robinet de carburant pour éviter toute fuite accidentelle.
- Effectuez une vidange lors du transport de la pilonneuse sur longues distances ou sur routes en mauvais état.
- Fixez solidement toujours la pilonneuse lors du chargement de la pilonneuse à bord d'un camion pour son transport.

## Urgences

- Il faut toujours connaître l'emplacement de l'**extincteur**, de la **trousse de premiers soins** et du téléphone les plus proches.  
Il faut connaître les numéros de téléphone de l'**ambulance**, du **médecin** et du **corps de sapeurs-pompiers** les plus proches. Ces indications seront indispensables en cas d'urgence.

## Consignes de sécurité pour l'entretien

- Ne lubrifiez **JAMAIS** des composants ou ne tentez **JAMAIS** de réparer la pilonneuse lorsqu'elle fonctionne.
- Laissez toujours la machine se refroidir avant d'effectuer une réparation.
- La machine doit toujours être en bon état de fonctionnement.
- N'utilisez **PAS** des emballages alimentaires ou en plastique pour éliminer les déchets dangereux.
- Eliminez les déchets potentiellement dangereux, comme les huiles usagées de moteur, les filtres à essence, en conformité avec la réglementation.
- Réparez la machine immédiatement et remplacez dans tous les cas les pièces cassées.

# INFORMATIONS GENERALES

---

## PRESENTATION DE LA PILONNEUSE

La pilonneuse MIKASA MT-52FW, 55, 72FW est un puissant équipement de compactage assurant une frappe exceptionnelle à la surface du sol. Elle est utilisée pour le compactage de routes ou de tranchées lors de la pose de canalisations d'eau, de gaz ou d'électricité.

La force de pression de la MT-52FW, 55, 72FW nivelle et assure un compactage uniforme des vides entre les particules du sol afin d'augmenter la densité à sec.

Le mouvement circulaire est transformé en force de pression. La pilonneuse MT-55, 65H, 72FW développe une puissante force de pression au niveau de la semelle. Il est indispensable d'utiliser et d'assurer un entretien de la pilonneuse de façon appropriée pour des performances optimales.

## CONSTRUCTION DE LA PILONNEUSE

La Pilonneuse Mikasa MT-52FW, 55, 72FW est équipée d'un moteur à essence 4 temps Robin refroidi par air. La transmission s'effectue par accélération du moteur pour engager l'embrayage centrifuge.

## BOITE DE VITESSE ET CYLINDRE A RESSORT DE LA PILONNEUSE

La pilonneuse Mikasa MT-55, 65H, 72FW utilise un circuit à bain d'huile. Contrôlez régulièrement le niveau d'huile par le verre-regard de niveau d'huile situé à l'arrière de la semelle.

# UTILISATION

## CONTROLE

1. Vérifiez si tous les écrous et boulons de fixation sont bien serrés. Resserrez si nécessaire.
2. Éliminez toute la poussière sur le lanceur et la semelle. Nettoyez toutes les parties de la pilonneuse avant de l'utiliser.
3. Remplacez tous les autocollants de Consignes de Sécurité manquants ou endommagés.
4. Réglez la hauteur du guidon en desserrant les écrous et en ajustant le guidon en fonction du travail à effectuer. Resserrez les écrous.

## DEMARRAGE INITIAL

Effectuez les opérations suivantes pour le démarrage de la pilonneuse MT-55, 65H, 72FW.

1. Ouvrez la vanne de coupure en mettant la manette du robinet de carburant sur position ouverte (Illustration 5).
2. Mettez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT (ON/OFF) du moteur (illustration 6) sur position "ON" (démarrage).
3. Fermez la tirette des gaz (illustration 7) en la tournant de 90 degrés vers la droite. Par temps froid, démarrez la pilonneuse avec la tirette des gaz fermée. Par temps chaud ou lorsque le moteur est tiède, vous pouvez démarrer l'engin avec la tirette des gaz à mi-course ou complètement ouverte.
4. Saisissez la poignée du lanceur (illustration 8) jusqu'à ce que vous sentiez une légère résistance, puis tirez vivement et ramenez le lanceur dans son logement avant de relâcher.
5. Mettez l'accélérateur (illustration 7) entre le quart et la moitié de la position de ralenti.
6. Si le moteur ne démarre pas, agissez sur la tirette des gaz (illustration 5) à mi-ouverture pour éviter de noyer le moteur.
7. Répétez les opérations 1 à 5.
8. Si le moteur ne démarre pas après plusieurs tentatives, vérifiez si la bougie n'est pas noyée. Nettoyez et remplacez la bougie si nécessaire.

Illustration 5

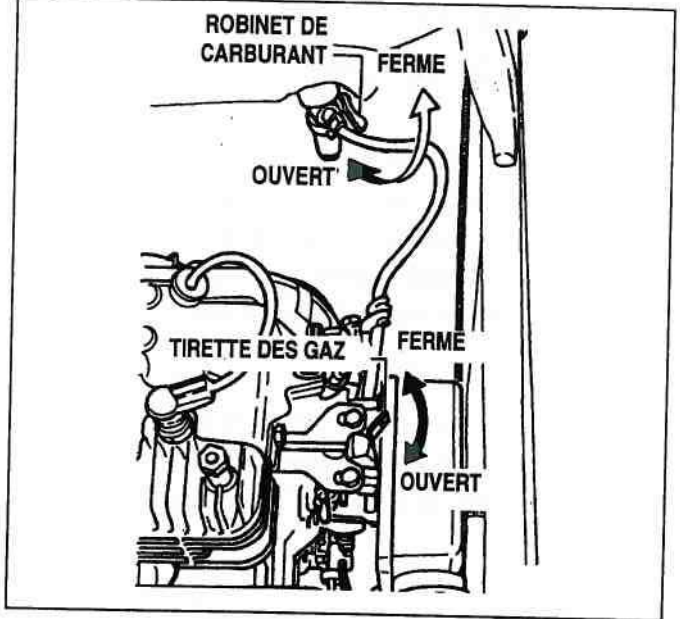


Illustration 6

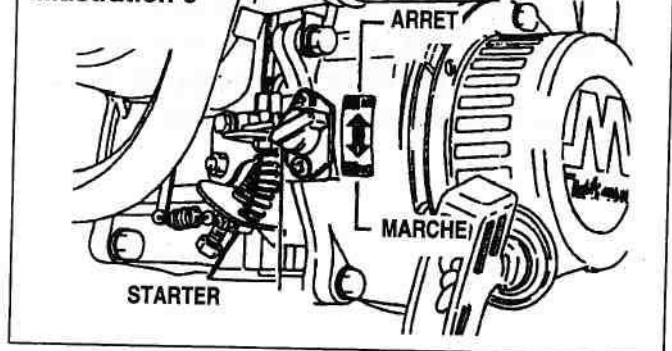


Illustration 7

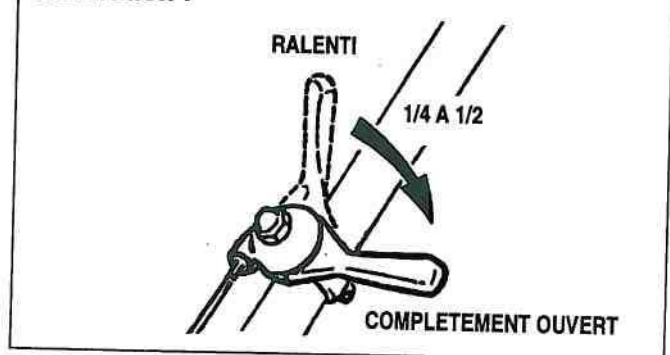
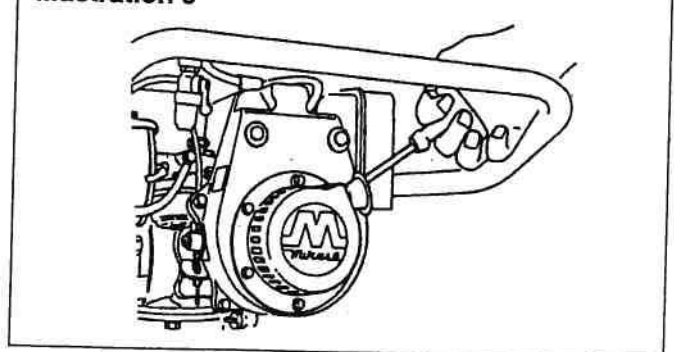


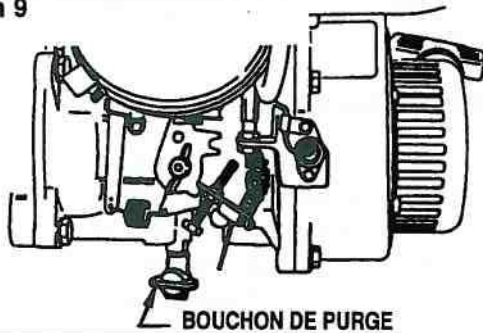
Illustration 8



# UTILISATION

7. Si le carburateur est noyé ou si le carter-moteur est saturé d'essence, ouvrez le bouchon de purge comme indiqué sur l'illustration 9 et purgez de l'excès d'essence.

Illustration 9



## Utilisation

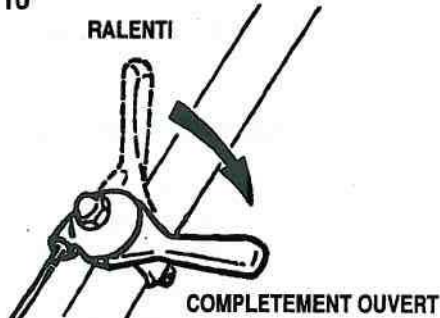
1. Pour démarrer la pilonneuse, passez rapidement l'accélérateur (Illustration 10) de la position **RALENTI (IDLE)** (fermé) à la position **COMPLÈTEMENT OUVERT (FULL OPEN)**. N'actionnez pas l'accélérateur lentement pour éviter d'endommager l'embrayage ou le ressort.

## ATTENTION :



Assurez-vous que l'accélérateur se trouve en position **COMPLÈTEMENT OUVERT**. Utiliser la pilonneuse à des vitesses inférieures risque d'endommager les ressorts d'embrayage ou le patin.

Illustration 10



2. La pilonneuse MT-55 est conçue pour fonctionner à 3900 tr/min. et le modèle MT-65H, 72FW à 3600 tr/min. A vitesse maximale, la semelle frappe à 680 coups/min. L'augmentation de la vitesse d'accélération réglée en usine avant expédition n'accroît pas le nombre de coups et risque d'endommager la machine. Le modèle MT-55, 65H, 72FW est conçu pour avancer tout en compactant. Pour avancer plus vite, tirez légèrement sur le guidon de façon que l'arrière de la semelle touche le sol en premier.
3. La pilonneuse peut être chauffée en passant rapidement plusieurs fois l'accélérateur de la position **COMPLÈTEMENT OUVERT** à la

position **RALENTI** jusqu'à ce que la pilonneuse fonctionne normalement.

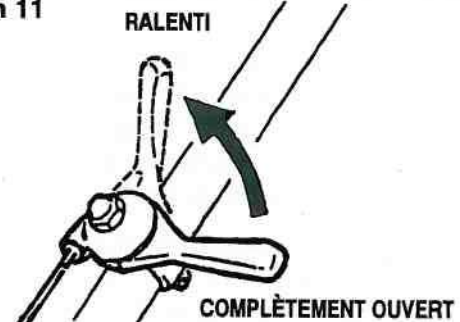
4. Les pilonneuses sont conçues pour se déplacer pendant le compactage. Pour avancer plus vite, tirez légèrement le guidon de façon que l'arrière de la semelle touche le sol en premier.
5. Pour arrêter le compactage, passez rapidement l'accélérateur de la position **COMPLÈTEMENT OUVERT** à la position **RALENTI**. N'agissez pas lentement sur l'accélérateur car cela risque de provoquer un fonctionnement irrégulier et d'entraîner l'usure anormale de l'embrayage.

## Arrêt du moteur

### Arrêt normal

1. Passez rapidement l'accélérateur de la position **COMPLÈTEMENT OUVERT** à la position **RALENTI** (Illustration 11) et faites fonctionner le moteur pendant trois minutes à bas régime. Une fois le moteur refroidi, mettez l'interrupteur marche/arrêt sur position "ARRÊT" (illustration 6) jusqu'à ce que le moteur ... (\*).

Illustration 11



2. Fermez la vanne de coupure en mettant la manette du robinet de carburant sur position **FERMÉ**. Voir illustration 5.

### Arrêt d'urgence

1. Passez rapidement l'accélérateur sur position **RALENTI** et mettez le starter sur position **ARRÊT**.



## ATTENTION :

Lorsque vous faites le plein d'essence, coupez le moteur et laissez-le refroidir.

Ne fumez pas et interdisez tout travail à proximité immédiate. Les flammes ou les étincelles ou la mise en contact de carburant avec un moteur chaud pourraient provoquer un feu ou une explosion. (\*) NDT : texte manquant.

# UTILISATION

## Parties en mouvement

Arrêtez le moteur avant d'effectuer des opérations d'entretien ou des réparations. Le contact avec des pièces en mouvement peut provoquer de graves blessures.

## Hautes températures

Laissez la machine et le moteur refroidir avant d'effectuer des opérations d'entretien ou des réparations. Le contact avec des pièces en mouvement peut provoquer de graves brûlures.

## Entretien

Effectuez les opérations d'entretien programmées comme indiqué :

### Entretien journalier

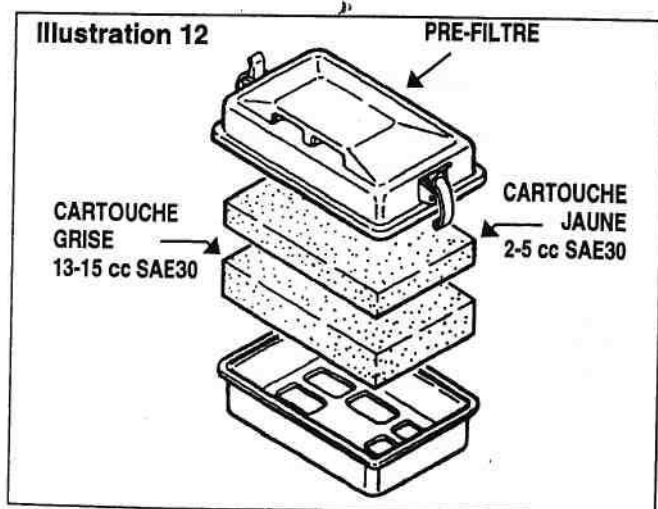
- Éliminez complètement la poussière et l'huile du moteur et vérifiez cette partie. Nettoyez ou changez les cartouches de filtre à air, si nécessaire.
- Contrôlez et resserrez toutes les fixations si nécessaire.
- Vérifiez si le coffret à ressorts et les soufflettes ne fuient pas. Réparez ou remplacez si nécessaire.

### Entretien hebdomadaire

- Retirez le bouchon du filtre à essence et nettoyez l'intérieur du réservoir de carburant.
- Retirez ou nettoyez le filtre situé au fond du réservoir.
- Retirez et nettoyez la bougie, puis réglez l'écartement des électrodes entre 0,6 et 0,7 mm. Cette machine est munie d'un allumage électronique ne nécessitant aucun réglage.
- Nettoyez le couvercle du filtre à air.

### Toutes les 200-300 heures (pré-filtre)

- Retirez la cartouche du pré-filtre (illustration 12) situé à la partie supérieure du carter-moteur (côté châssis) et nettoyez-le avec une huile de nettoyage (kérosène).



- Lubrifiez la cartouche supérieure (jaune) avec 2-5 cc d'huile moteur SAE-30.
- Lubrifiez la cartouche inférieure (grise) avec 13-15 cc d'huile moteur SAE-30 et éliminez complètement l'excès d'huile de la cartouche avant de la mettre en place.

### Toutes les 200 - 300 heures (Bain d'huile)

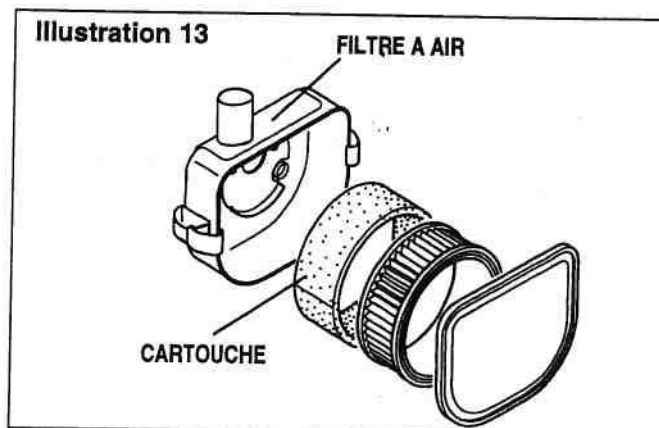
- Vidangez le réservoir d'huile situé au-dessus de la semelle (illustration 14). Faites le plein d'environ 800 cc d'huile moteur 10W-30. L'huile doit être située à mi-niveau du verre-regard. L'huile de rodage doit être changée après les 50 premières heures.
- Le filtre à air (illustration 13) sur le côté du moteur est peu souillé, toutefois si c'est le cas après avoir nettoyé la cartouche avec du kérosène, plongez-le dans un mélange composé de 3 volumes d'essence pour 1 volume d'huile moteur. Comprimez fortement la cartouche primaire extérieure (éponge) et secouez énergiquement la cartouche secondaire intérieure avant de les remettre en place.

### Circuits d'essence

- Vérifiez à intervalles réguliers si le tuyau d'essence n'est pas en mauvais état et ne présente pas de fuites.
- Changez le tuyau d'essence tous les 2 ans pour garantir les performances.
- Lors du changement du tuyau d'essence, procédez comme suit :

### Nettoyage de la pilonneuse

- Si vous lavez au jet haute pression, veillez à ne pas projeter de l'eau directement sur le filtre à air, le carburateur, l'échappement, les bouchons des réservoirs d'essence et d'huile. Un excès d'eau risquerait d'endommager gravement le moteur.





# ENTRETIEN

## Une fois par an

- Vérifiez à intervalles réguliers si le tuyau d'huile et le tuyau de carburant ne sont pas détériorés et ne fuient pas.
- Changez les tuyaux d'huile et de carburant tous les deux ans pour assurer constamment les performances et la souplesse des tuyaux.

## Stockage prolongé

- Vidangez le réservoir de carburant, le tuyau d'essence et le carburateur.
- Retirez la bougie et versez quelques gouttes d'huile moteur dans le cylindre. Tournez le moteur 3 ou 4 fois de façon que l'huile pénètre dans toutes les parties internes.
- Nettoyez l'extérieur de la pilonneuse avec un chiffon humecté d'huile.
- Stockez la machine après l'avoir recouverte d'une bâche plastique dans un lieu protégé de l'humidité et non poussiéreux et à l'abri du rayonnement solaire direct.

## Toutes les 200 - 300 heures (Bain d'huile)

- Vidangez le réservoir d'huile monté sur la semelle (illustration 14). Refaites le plein d'environ 800 cc d'huile moteur SAE 10W-30. L'huile doit être à mi-niveau du verre-regard. L'huile de rodage doit être changée après les 50 premières de service.

### Nettoyage du filtre à air

#### Pré-filtre

- (pour modèles MT-72FW). Retirez la cartouche du pré-filtre situé à la partie supérieure du carter-moteur et nettoyez-le avec du kérosène. Versez 2 à 5 cc et 13 à 15 cc d'huile moteur SAE-30 respectivement sur la cartouche supérieure (jaune) et sur la cartouche inférieure (grise). Chassez complètement l'huile en comprimant les cartouches avant de les remonter (illustration 15-1).
- (pour modèle MT-55, 65H) Retirez le boulon de la partie supérieure du carter-moteur et sortez la cartouche du filtre à air. Versez 7 à 9 cc d'huile sur la cartouche inférieure (jaune). Chassez complètement l'huile par compression et faites-la passer dans la cartouche supérieure (grise) avant de les remonter (Illustration 15-2).

#### Filtre de reniflard

- (pour MT-55, 65H) La tête du carter-moteur est munie d'un reniflard d'air permettant d'éviter l'augmentation de la pression interne. Si la cartouche du filtre est encrassée, nettoyez la cartouche à l'huile.

Illustration 14

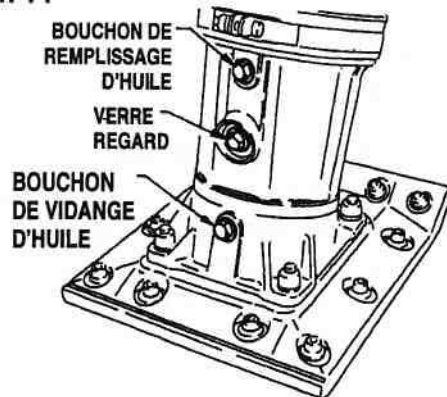


Illustration 15-1

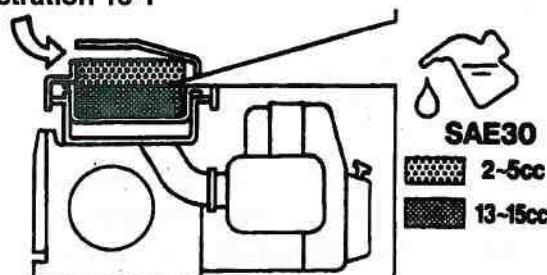
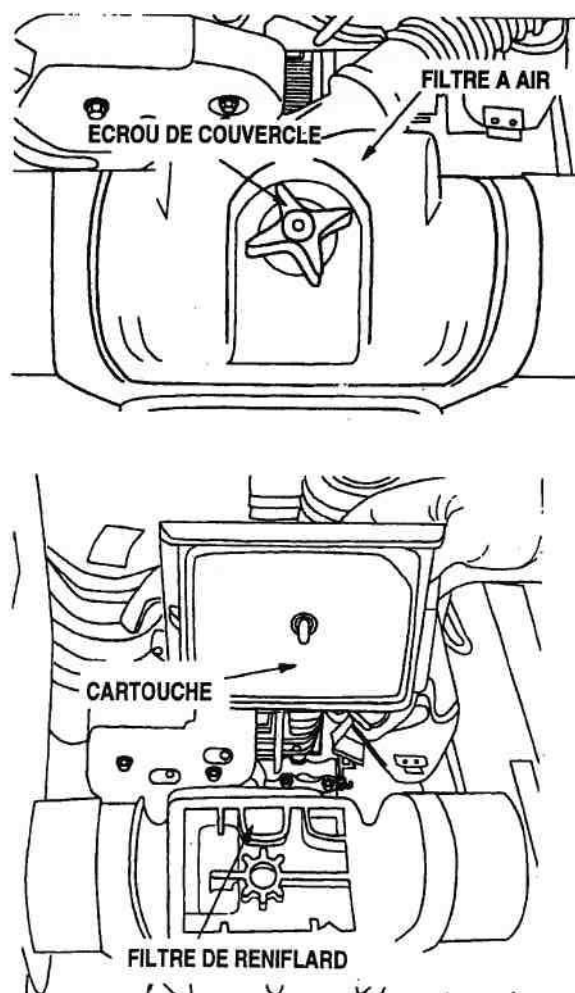


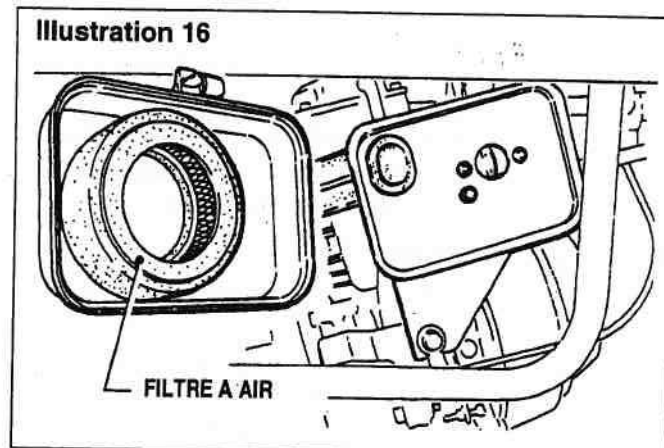
Illustration 15-2



# ENTRETIEN

## Filtre à air moteur

- Le filtre à air moteur est rarement souillé. Si c'est le cas, nettoyez la cartouche au kérosène, puis plongez-la dans un mélange composé de 3 volumes d'essence pour 1 volume d'huile moteur. Serrez ensuite fermement la cartouche primaire extérieure (éponge) et secouez vigoureusement la cartouche secondaire extérieure avant de les remonter.



## Stockage

- Les machines doivent être stockées debout sur un plan horizontal une fois le moteur et la machine refroidis.

Veillez à fixer la pilonneuse si nécessaire pour éviter qu'elle chute. Si la pilonneuse doit être couchée, serrez fermement le bouchon de carburant et le bouchon du réservoir d'huile moteur et laissez le moteur et la machine se refroidir.

Une fois la machine couchée, assurez-vous qu'elle ne présente aucune fuite d'huile ou de carburant. En cas de fuites, vidangez le réservoir.

# TABLEAU DE DEPANNAGE

**Tableau 4 Guide dépannage moteur**

ANOMALIE	ORIGINE POSSIBLE	SOLUTION
Le circuit est alimenté en essence mais il y a défaut d'allumage. (Câble haute tension alimenté).	Electrode pontée ?	Vérifiez le circuit d'allumage.
	Dépôt de carbone sur la bougie ?	Nettoyez ou changez le dispositif d'allumage.
	Court-circuit par défaut d'isolement ?	Remplacez les éléments isolants.
	Mauvais écartement entre électrodes ?	Réglez correctement l'écartement entre électrodes.
Le circuit est alimenté en essence mais il y a défaut d'allumage. (Câble haute tension NON alimenté).	Court-circuit sur l'interrupteur marche/arrêt ?	Vérifiez le circuit de l'interrupteur marche/arrêt. Remplacez l'interrupteur d'arrêt s'il est défectueux.
	Bobine d'allumage défectueuse ?	Changez la bobine d'allumage.
Le circuit est alimenté en essence et l'allumage s'effectue normalement (compression normale).	Echappement colmaté par les dépôts de carbone ?	Nettoyez ou changez l'échappement.
	Mauvaise qualité du mélange d'essence ?	Vérifiez la présence d'essence dans le mélange d'huile.
	Mauvaise qualité d'essence (eau, poussière) ?	Vidangez le circuit de carburant et refaites le plein.
	Filtre à air colmaté ?	Nettoyez ou changez le filtre de carburant.
Le circuit est alimenté en essence et l'allumage s'effectue normalement (compression faible).	Joint de culasse en mauvais état ?	Serrez les boulons de culasse ou changez le joint de culasse.
	Cylindre usé ?	Remplacez le cylindre.
	Bougie desserrée ?	Serrez la bougie.
<b>Fonctionnement défectueux.</b>		
Alimentation électrique insuffisante (compression normale, aucun raté dans l'allumage).	Filtre à air colmaté ?	
	Présence d'air dans le circuit d'essence ?	Purgez (éliminez l'air) le circuit de carburant.
	Niveau d'essence dans la cuve à niveau constant du carburateur ?	Réglez l'interrupteur à flotteur du carburateur.
	Dépôts de carbone dans le cylindre ?	Nettoyez ou changez le cylindre.
Alimentation électrique insuffisante (compression normale, aucun raté dans l'allumage) ;	Bobine d'allumage défectueuse ?	Vidangez le circuit de carburant et refaites le plein.
	Court-circuits fréquents de la bougie ?	Changez les fils, nettoyez le système d'allumage.
	Mauvaise qualité d'essence (eau, poussière) ?	Vidangez le circuit de carburant et refaites le plein.
Surchauffe moteur.	Mauvaise qualité du mélange d'essence ?	Contrôlez la présence éventuelle d'essence dans le mélange d'huile.
	Dépôt excessif de carbone dans la chambre à combustion ?	Nettoyez ou changez le carter-moteur.
	Tuyau d'échappement colmaté par le carbone ?	Nettoyez ou changez l'échappement.
	Surchauffe de la bougie ?	Remplacez la bougie par une bougie du type approprié.
Vitesse de rotation irrégulière.	Mauvais réglage de l'accélérateur ?	Réglez l'accélérateur.
	Ressort d'accélérateur défectueux ?	Nettoyez ou changez le système d'allumage.
	Débit d'essence irrégulier ?	Contrôlez le circuit de carburant.
	Présence d'air dans le circuit d'admission ?	Contrôlez le circuit d'admission.
Cordon de lanceur défectueux.	Poussière dans la partie en rotation ?	Nettoyez le lanceur.
	Ressort-spirale défectueux ?	Changez le ressort-spirale.

# TABLEAU DE DEPANNAGE

TABLEAU 5 Guide dépannage pilonneuse

ANOMALIE	ORIGINE POSSIBLE	SOLUTION
Le moteur tourne mais l'amplitude n'est pas uniforme ou la frappe ne s'effectue pas.	Position de l'accélérateur défectueuse ?	Réglez l'accélérateur sur la bonne position.
	Excès d'huile ?	Éliminez l'excès d'huile. Remettez au niveau correct.
	L'embrayage enclenche mollement ?	Changez ou réglez l'embrayage.
	Ressort défectueux ?	Changez le ressort-spirale.
	Vitesse du moteur mal réglée ?	Réglez la vitesse du moteur sur la bonne vitesse de service.